



JOURNAL PLURILINGUE

2022-2023

Chers élèves, nous avons besoin de vous !

Pour cette année scolaire 2022-2023, nous vous proposons de devenir journalistes et rédacteurs (en chef !) au service de la Zone Afrique Centrale !

Votre mission, si vous l'acceptez :

Participer à l'écriture du tout premier numéro de notre journal plurilingue inter-degrés (école maternelle, élémentaire, collège et lycée) de la zone.

En quoi consiste cette mission ?

Rédiger, avec vos camarades de classe ou de club, un article qui sera publié. Les thèmes possibles sont nombreux : faire découvrir votre pays, interviewer une célébrité, présenter une tradition...

Qu'y a-t-il de particulier ? Les articles pourront être écrits dans la langue de votre choix : une langue que vous étudiez à l'école, une langue que certains d'entre vous parlent à la maison... Pour qu'on puisse se comprendre, une traduction en français via QR code sera proposée pour permettre une bonne compréhension de tous.

L'objectif est bien de mettre en valeur nos diversités qui sont d'une infinie richesse. Ce projet sera l'occasion pour vous de développer vos compétences d'écriture, d'investigation, de synthèse... et tant d'autres encore !

L'édition de ce journal prendra place dans le cadre de l'année de l'Éducation aux Médias et à l'Information et de l'évènement du Mai des Langues.

Éléments de calendrier :

- inscription avant le vendredi 16 décembre 2022
- envoi des articles avant le vendredi 31 mars 2023
- publication du journal le lundi 8 mai 2023



RÈGLES & CONDITIONS DE PARTICIPATION

2022-2023

Article 1 :

Ce projet est ouvert à tous les élèves de la TPS à la Terminale, inscrits dans les établissements du réseau AEFÉ (établissements en EGD, homologués ou partenaires). Le journal devra être réalisé dans le cadre d'un projet pédagogique, soit avec une classe complète, soit un groupe, soit encore au sein un atelier spécifique ou dans le cadre du périscolaire.

Article 2 :

L'objectif est de rédiger une rubrique choisie parmi la liste proposée par le comité de rédaction :

- interview d'une personne de son pays issue du monde journalistique, des Arts, du sport ou autre ;
- documentaire sur un animal, un pays, une plante, une région, un jeu ;
- jeux à choisir parmi la liste suivante (un ou plusieurs jeux au choix) : labyrinthes, mots mêlés, mots croisés... ;
- devinettes, rébus, charades ;
- présentation d'un projet de son établissement ;
- présentation d'une tradition de son pays (une recette, un jeu, une danse...)
- une rubrique "fake news" pour nous aider à démêler l'info de l'infox ;
- une rubrique "dico" pour apporter un éclairage sur une langue ;
- dessins libres s'inscrivant dans les parcours de l'élève (santé, citoyen, avenir, arts).

Article 3 :

Les participants devront s'inscrire avant le **vendredi 16 décembre 2022** en renvoyant le formulaire d'inscription à journal.plurilingue@gmail.com puis envoyer leur production en version numérisée (une version en format modifiable + une version en format .pdf) avant le **vendredi 31 mars 2023**, délai de rigueur à l'adresse journal.plurilingue@gmail.com avec en copie votre chef d'établissement et/ou directeur de l'école.

Article 4 :

L'équipe de rédaction ne retiendra pas les articles constitués de documents recopiés ou compilés, en particulier à partir d'Internet, dans les encyclopédies, etc.

Article 5 :

Les classes participantes recevront en format numérique une version plurilingue et une version traduite en français du journal complet avec toutes ses rubriques.

Article 7 :

Les parents et personnels des établissements souhaitant avoir une version papier se verront proposer une commande en ligne et une impression dans leur établissement.